

高等学校教材(日语专业用)

日 语

にほんご

第 三 册

上海外国语学院日语教研室编



上海译文出版社



0133659

高等学校教材

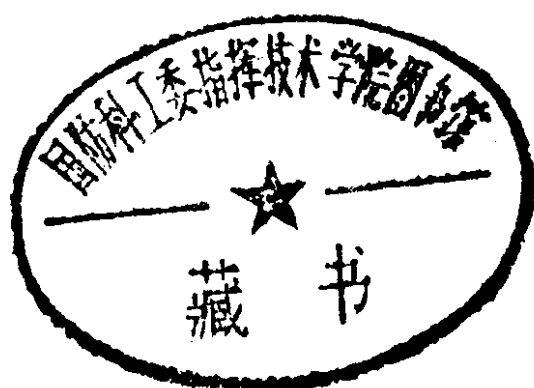
日 语

にほんご

(日语专业用)

第 三 册

上海外国语学院日语教研室编



上海译文出版社

高等学校教材

日 语

(日语专业用)

第 三 册

上海外国语学院日语教研室编

上海译文出版社出版、发行

上海延安中路 955 弄 14 号

全国新华书店经销

上海中华印刷厂印刷

开本 850×1156 1/32 印张 13 字数 288,000

1981 年 7 月第 1 版 1989 年 4 月第 10 次印刷

印数: 226,001—235,000册

ISBN7-5327-0265-0/H·079

定价: 2.50 元

编写说明

本书是大专院校日语专业基础课教材第三册(全书共分四册),供二年级第一学期使用。第三册的编写原则是读写和听说并重,所以教学方法应该和第一、二册有所不同。内容安排如下:

一、每课由课文、生词表、词汇分析、表达方式、练习和课外阅读等六部分构成。共十八课,分三个单元,每一单元各六课。每课教学时间视内容而定,平均四至五天(八至十课时),每一单元结束时可进行一次测验。

二、要重视课文的朗读和背诵,借以巩固和提高语音语调。可进行回答问题、连贯表达和叙述大意等形式的听说实践,继续培养听说能力。可由易到难进行写作练习,逐步培养写作能力。要开始注意分析某些常用词的用法,逐步培养准确用词的能力。

三、「词汇分析」栏是为理解各该课某些常用词和近义词的用法服务的。教学过程仍要以课文为中心,避免成为词汇分析课或修辞课。

四、「表达方式」栏是为理解各该课的语言现象服务的,包括语法、句型、词组、惯用语和某些词的特殊用法。例句译文都是教学译文。本栏有些项目,其内容新旧结合,具有归纳、整理和提高的性质,借以达到再次反复学习基础语法的目的。

五、每课附有练习,其中有些内容属于课外复习用,有些内容可作为课堂教学的补充。每课附有

的课外阅读文章，可供有余力者自学用。

六、列在生词表上的单词共有一千零十六个。释义只限于各该课中出现的或一般常用词义，词条下面的数码是声调类型（根据金田一京助等编写的《新明解国語辞典》等标注，有些词条由我们自己根据声调规律标注，部分词组没加标注），仅供参考。

编写过程中所参考或参照的主要资料有：东京外国语大学附属日本语学校编《日本語 Ⅰ》、日本文化厅编《外国人のための 日本語読本 初級》、日本国际学友会日本语学校编《日本語読本 Ⅰ》和《日本語読本 Ⅱ》、日本学研社出版《あたらしい日本語》、早稻田大学语学教育研究所编《外国学生用 日本語教科書 初級》、森田良行著《基礎日本語Ⅰ》和《基礎日本語Ⅱ》。

本书由俞彭年主编，参加编写工作的还有鲁耀峰、莫崇莲和李惠然。编写过程中曾得到在我院任教的日本籍教师洼田晋治先生和日本大阪大学宫地裕教授以及日本光村图书出版公司各位编辑的热情帮助。此外，参加审稿工作的有高等学校外语教材编审委员、天津外国语学院的陈正大，高等学校外语教材编审委员、厦门大学的曾仁寿，杭州大学的郑晓青，复旦大学的徐祖琼，上海对外贸易学院的吴俗夫，华东师范大学的王智新，上海旅游专科学校的魏品三等同志。对于他们的大力支持和帮助，我们谨在此一并表示衷心感谢。

由于水平有限，时间仓促，难免存在错误和缺点，希望读者批评指正。

上海外国语学院日语教研室低年级教材编写组

一九八〇年十二月

目 录

第一课	とこや		一
生词			
词汇分析			
屋	おじさん	さあ	うち
	眠る、寝る	だ	
いぶ、ずいぶん、なかなか、かなり			
いつも			
のようだ			
表达方式			
一 句型：ラ行五段动词连用形＋ませ(まし)			
二 形容词连用形＋ございます			
三 状语结构			
练习			
课外阅读	朝の散歩		
第二课	買物		一六
生词			
词汇分析			
おおせい	ずっと	変わり	本日
			あと
			割
引			

表达方式			
一 「ございます」的用法			
二 句型：……だけでは……(否定含义的词)			
三 动词的中顿法			
四 指示词			
练习			
课外阅读	とけいをなおしてもらう		
第三课	ひなまつり		三六
生词			
词汇分析			
過ぎる、過ごす	呼ぶ	行う	喜ぶ
表达方式			
一 句型：活用词终止形＋と、……(过去时结句)			
二 「……と言う」的变化——「と」和助词「は」「も」的重迭			
三 句型：活用词连体形＋わけです			

四 助词「は」和「が」——「阐述」和「描摹」的场

合

练习

课外阅读 こいのぼり

第四课 天気予報 ……………五二

生词

词汇分析

君、さん、様、ちゃん 出る 风向和方位
より がち 一時 または

表达方式

- 一 句型：动词连用形＋て＋いらっしやい
- 二 格助词「で」表示动作主体的用法
- 三 句型：动词终止形＋と、…（过去时结句）
- 四 句型：定语＋とおり＋に＋する
- 五 终助词「な（なあ）」的用法
- 六 表示状态变化的另一种讲法：体言＋と＋なる

练习

课外阅读 天気予報

第五课 水のたび ……………七一

生词

词汇分析

思い切る ふと あたり、へん 美しい、きれい 気がつく、気をつける とうとう、やっと

表达方式

- 一 用句节重迭的方式表示强调
- 二 提示助词「は」表示对比的用法
- 三 句型：不定词…ても…

练习

课外阅读 きせつのうつりかわり

第六课 手紙 ……………八七

生词

词汇分析

遠い、近い、遠く、近く おり 皆様によるしく、ではまた あと、のち この前、この間、このごろ 中

表达方式

- 一 随意举些例子的讲法：体言・活用词终止形＋とか…

- 二 表示由什么什么构成的讲法：…からできている

- 三 「比较」的讲法
四 动词的名词法

练习

课外阅读 手紙

第七課 たなばた …………… 一〇八

生词

词汇分析

夢 ながめる、見る 来る日も来る日も
うしたことでしょう 当たる かける それ
からは、これからは

表达方式

- 一 句型：体言＋として：
二 提示助词「も」表示强调的用法
三 句型：动词连用形＋てからの＋体言：
四 句型：动词未然形＋なければならなくな
る

五 过去时「～た」的定语用法

练习

课外阅读 日本の行事

第八課 衣食住 …………… 一二八

生词

词汇分析

使う、用いる おいて 対する 与える や
はり

表达方式

- 一 表示「必需」的讲法
二 惯用词组「～によって」和「～による」
三 形式体言「ため」的用法
四 改变状态的讲法
五 「～といった」的定语用法
六 助词重迭：～からの～
七 形容词的中顿法

练习

课外阅读 パン

第九課 なぜか―理科―…………… 一四八

生词

词汇分析

気分、気持ち 普通、たいてい 零和小数的

读法 全く、全然 痛い、痛む 息

表达方式

- 一 敬体疑问句和简体疑问句
二 表示「増減」的讲法

三 句型：活用词连体形＋わけだ

四 句型：体言＋でもない

五 副词的意义和类别

六 「行く」作补助动词的用法

练习

课外阅读 煙突

第十课 ゆたかなくらし …………… 一七一

生词

词汇分析

言うまでもない どんなに らしい 通す

…をはじめ、… もと

表达方式

一 衬托情况非同寻常的讲法：…さえ…

二 除此之外再也没有别的人和事物的讲法：

体言・活用词连体形＋きり…

三 句型：动词连体形＋のに…

四 举例形容程度的讲法：…ほど…

五 句型：体言・活用词连体形＋だけで(は)

なく、…も…

六 形式体言「もの」的用法

练习

课外阅读 農具の今と昔

第十一课 数を足す話 …………… 一九一

生词

词汇分析

数学符号的读法、それでも、ところが、でき
る、驚く、びっくりする、そこで、それで

表达方式

一 「数量词＋と」「副词＋と」表示动作作用的

方式

二 句型：简体句＋かね

三 「…にする」「和」「…とする」

四 句型：…というのは、…からです

五 句型：体言・活用词连体形＋ばかりでな

く、…も…

六 表示倍数的讲法

练习

课外阅读 算数の問題を作る

第十二课 象の目方 …………… 二一五

生词

词汇分析

者 さっそく、すぐ、じき(に)、すっかり、

全部 こんな、このような

表达方式

一 助词「など」的用法

二 句型：活用词连体形＋はずが(は)ない

三 表示所及界限的讲法：体言・动词终止形

＋まで：

四 句型：だれひとり…(否定式谓語)

五 请求允许我做某事的讲法：动词未然形＋

(さ)せてください

六 表示强烈的反问的讲法：活用词连体形＋

ものか

七 句型：简体句＋ということす

练习

课外阅读 小さなねじ

第十三课 ぼくのゆめ わたしのゆめ…二三七

生词

词汇分析

きっかけ 優れる あいにく 氣がする 明

るい 決心

表达方式

一 形式体言「こと」的用法

二 动词持续体的另一种用法——表示历史性

的事实

三 句型：とても…(否定式谓語)

四 句型：一＋接尾词＋でも、…动词连用形

＋たらと願っている

五 句型：だれもが…(肯定式谓語)

六 表示情况达到极端的讲法：体言＋まで：

练习

课外阅读 火の発明

第十四课 東海道 ……二五九

生词

词汇分析

足らず、余り、以上 向かう かえって、反

対に、どんどん、ますます、だんだん やが

て、しばらくすると 目、番目

表达方式

一 表示大约的最低限度的讲法：…ぐらい

は…、…ぐらいの…は…

二 句型：そうすると、…(简体句)＋わけ

す

三 句型：动词过去时＋かと思うと、…

四 表示实现某动作或作用的方式、手段、时

间、数量等的讲法：体言＋で：

五 用形容词和形容动词的词干表示感叹

练习

课外阅读 日本の国土

第十五课 製紙工場の見学 ……………二八三

生词

词汇分析

見学、參觀 案内 横、そば ころ、ころ

あいだ いや、きらい

表达方式

一 句型：名词＋の＋动作性名词

二 助词重迭：…への：

三 使整体事物变成几部分的讲法：…を＋数

词＋に：

四 句型：动词连体形＋ようになっている

五 两种文体：「です・ます」敬体和「だ・であ

る」简体

练习

课外阅读 放送局の見学

第十六课 キャンプ生活―日記― ……三〇八

生词

词汇分析

ま 用 行 発 手 いよいよ 越し 比べ
ものにならない

表达方式

一 句型：名词＋には＋まだ…間がある

二 句型：名词＋でも…ような＋名词：

三 句型：动词・动词型助动词的未然形＋ず

(に)、…

四 句型：简体句＋というのに：

五 复说的表示方法

六 副助词「ず」的用法

七 表示原因、起因的另一种讲法：名词＋に

…

八 句型：体言＋を＋体言＋に：

九 句型：体言・简体句＋とはいっても…

十 句型：体言・活用词连体形＋だけに：

十一 表示概数的另一种讲法：数量词＋ばか

り：

十二 日记句子的时态

练习

课外阅读 日記

第十七課 東京 ……………三三二

生詞

詞匯分析

「我がいおは…」注釋 ひらく、あける わが
上る、及ぶ 楽しむ み 何と言っても 人
氣

表達方式

- 一 句型：体言・简体句＋といわれている
- 二 句型：数量詞＋もの＋名詞：
- 三 句型：…から…にかけて：
- 四 句型：体言＋ごとに：
- 五 表示比什么都(好)的讲法：何より：
- 六 句型：…は＋名詞＋として知られている

練習

課外阅读 京都で

第十八課 季節風と日本人 ……………三五八

生詞

詞匯分析

通じる 変わる 式、風 こうした そうい

う、そういった 殊に、特に よそ、ほか

表達方式

- 一 表示进一层叙述另一种情况的讲法：名詞
＋は＋同一名詞＋で：
- 二 用「うえ」表示某一方面的讲法
- 三 表示某事项和另一事项关系很大的讲法：
…によるところが大きい
- 四 句型：動詞未然形＋う(よう)と、…(意
志性動作動詞)
- 五 句型：動詞連用形＋に＋同一動詞：
- 六 表示事情如果是这样的话的讲法：简体句
＋ということになれば、…
- 七 句型：体言＋にしても：
- 八 句型：体言＋が：他動詞被動態
- 九 句型：動詞未然形＋ないでいる
- 十 句型：動詞連用形＋てほしい(と思う)

練習

課外阅读 日本人の名字

第三冊詞匯索引 ……………三八五

第一課　とこや

かみの毛が長くなったので、きょうとこやへ行きました。

わたしの行くとこやは大どおりにあります。

このとこやはいつもおきやくが多くて、たいてい三十分ぐらい待たされます。しかし、きょうは待っているおきやくがひとりもいなかったのです、少しも待たされませんでした。

とこやのおじさんはいつもにこにこしていて、たいへんほがらかな人です。きょうもにこにこわらいながら、

「いらっしやいませ。さあ、どうぞ。」

とかがみの前のいすの方をゆびさしましたので、わたしはいすにだまってこしかけました。

おじさんは、首にタオルをまきながら、

「だいぶあつくなくてきましたね。かりかたはいつものようですよ。しゅうございますか。」とききましたので、わたしは、

「あつくなくてきましたから、いつもよりみじかくってください。」
とたのみました。

おじさんははさみとくしを持ってきて、ていねいにかりはじめました。

わたしはラジオのおんがくをきいているうちに、ねむくなってきました。そのうちにねむったらしいです。

「さあ、頭をあらいましょう。」

というおじさんのこえで目がさめました。

頭をあらってもらってから、かみの毛にあぶらをつけて、きれいにわけてもらいました。さいごに、かたとうでをもんでもらいました。

おかねをはらって、いい気持ちになって外に出ました。

(国際学友会日本語学校編「日本語学習書 日本語読本 1」による)

新しい言葉

床屋(名)①

理发店

大通り(名)③

大街, 大马路

おじさん(叔父・伯父・小父さん)(名)①

叔叔, 伯父, 舅父, 姑夫

ここにこ(副・自サ)①

笑眯眯, 笑嘻嘻

朗らか(形動)②

爽朗, (心情)快活

指差す(他五)③

用手指示

黙る(自五)②

不作声, 不说话

首(名)①

脖子, 头颈, 头

刈る(他五)①

剪, 割

ございます(组)(4)「です」「あります」的敬语)	最後(名)①	最后, 最终
眠る(自五)①	肩(名)①	肩, 肩膀
さめる「覚・醒める」(自一)②	腕(名)②	手腕, 胳膊
付ける(他一)②	もむ「揉む」(他五)①	揉, 按摩
分ける(他一)②	払う(他五)②	付款, 掸(灰尘等)
	分, 分开, 划开	
	上, 涂, 擦	

言葉の使い方

一、屋(接尾)

(1) 表示经营某种行业的店铺。

果物屋	時計屋	本屋	魚屋	肉屋	薬屋	靴屋	酒屋	八百屋(蔬)
菜店	料理屋(饭馆)	金物屋(五金店)	風呂屋(澡堂)					

(2) 表示从事某种职业的人, 常后续「さん」。

あの人は果物屋さんです。(那个人是卖水果的。)

魚屋さんが来ましたよ。(卖鱼的来啦。)

郵便屋さんが手紙を配っています。(邮递员在送信。)

(3) 用于商号的名称。

木村屋きむらやという肉屋（「木村屋」肉舗）

高島屋たかしまやというデパート（「高島屋」百货商店）

「床屋」是通俗的称呼，正式名称是「理髮店」りはつてん，「床屋さん」也是通俗的称呼，正式名称是「理髮師」りはつし。

二、おじさん（名）

用于称呼跟父亲辈分相同而年纪较小的男子。也可写成「小父さん」。

おじさん、あの建物は学校ですか。（叔叔，那幢房子是学校吗？）

床屋のおじさんはとても親切です。（理发店的叔叔很热情。）

用于称呼父母的兄弟或姐夫、姨夫等。年纪大于或小于父母时，也可写成「伯父さん」或「叔父さん」。向外人谈起自己父母的兄弟等时，可省去「さん」而叫「おじ」。

三、さあ（叹）

（1）用于劝诱或催促对方的场合。

さあ、おかけください。（来，请坐下。）（快请坐。）

さあ、みんなで歌いましょう。（来，我们大家一起唱吧。）

（2）表示迟疑、犹豫，不知如何回答才好。

さあ、わたしにもよく分かりませんが。（哎呀，我也不太清楚呢。）

さあ、たぶん来るでしょう。（这……大概会来吧。）

(3) 用于必须赶紧做某件事或开始要做某件事の場合。

さあ、たいへんです。(啊呀，不得了啦。)

さあ、こんどは書き取りの練習です。(接下来是听写练习。)

四、うち〔内〕(名)

使用「定语＋うち(に)」的形式。

(1) 表示在某段时间之内，具有「趁着……」的含义。

若いうちに勉強しなさい。(趁年轻的时候抓紧学习！)

熱いうちに食べてください。(请趁热吃。)

(2) 表示在某一范围以内。

二、三日のうちに伺います。(两三天内来拜访您。)

三人のうちでだれがいちばん若いですか。(三个人当中谁最年轻？)

(3) 采用「动词持续体＋うちに」的形式，表示正在做某件事的过程中，发生某种情况。

本を読んでいるうちに、眠くなりました。(看书的时候，看着看着就困了。)

話しているうちに、外は暗くなりました。(说着说着，天已经黑了。)

五、眠る(自五)、寝る(自一)

「眠る」表示闭上眼睛睡着，和「覚める」相对应，「寝る」的含义较多，除了表示上床睡觉以外，还可表示「躺」「卧病」等意思，和「起きる」相对应。